### 第一區 Zone

Visitor Infomation Center

- 中文 Stoage Room (Pica & CHO)

### 第二區 Zone 2

- 10 古物古蹟辦事處 AMO

### 第三區 Zone 3

TE家園
Stone Houses Family Garden

雷生春 Lui Seng Chun

中文 Visitor Infomation Center

綠匯學苑

薩凡納藝術設計大學 SCAD Hong Kong

中文 Media Reception Desk

**23** 女更衣室 Changing Room (WOMEN)

第五區 Zone 5

**25** 中文 Visitor Infomation Center

# **27** 香港民眾安全服務隊 CAS

## 摩羅上街 Upper Lascar Row

- **28** 長衫薈展覽 Cheongsam Connect Exhibition
- **30** 青年廣場展覽 Youth Square Exhibition
- **32** 中文 Traditional Food Stalls

- 91 中文 Traditional Food Stalls

中文

HKJC

First AID Station

香港賽馬會

香港賽馬會 HKJC

大澳文物酒店 Tai O Heritage Hotel

Jao Tsung-I Academy

YHA美荷樓青年旅舍

Yha Mei Ho House

We嘩藍屋 Viva Blue House

20 中文文化館 Music Office

**24** 中文 Storage Area

26 香港民眾安全服務隊 CAS

饒宗頤文化館



主辦機構

發展局 文物保育專員辦事處 Commissioner for Heritage's Office

















### 第一區 Zone 1

- 中文 Visitor Infomation Center
- 中文 Security
- 香港賽馬會 HKJC

- 7 中文 Stoage Room (Pica & CHO)

### 第三區 Zone 3

- 石屋家園 Stone Houses Family Garden
- m生春 Lui Seng Chun

- 第四區 Zone 4

## 第五區 Zone 5 —

- **32** 中文 Traditional Food Stalls
- **34** 香港古董及藝廊商會 HKAAGA Exhibits / Workshop

- 第二區 Zone 2
- **8** 藝術及古蹟資料研究有限公司 **9** 藝術及古蹟資料研究有限公司 AHR
- 10 古物古蹟辦事處 AMO
- 中文 Visitor Infomation Center
- 線匯學苑 Green Hub

- 中文 Media Reception Desk
- 23女更衣室<br/>Changing Room (WOMEN)24中文<br/>Storage Area
- **25** 中文 Visitor Infomation Center
- -- unomation 香港民眾安全服務隊 CAS

- **30** 青年廣場展覽 Youth Square Exhibition

  - **35** 香港古董及藝廊商會 HKAAGA Exhibits / Workshop

- 中文 First AID Station
- 香港賽馬會 HKJC
- 4 香港賽馬會 HKJC

表演場地

Performance Area

往中環站

To Central station

**STAMP** 

HERE

- 大澳文物酒店 Tai O Heritage Hotel
- 饒宗頤文化館 Jao Tsung-I Academy
- 16 YHA美荷樓青年旅舍 Yha Mei Ho House
- 18 We嘩藍屋 Viva Blue House
- 20 中文文化館 Music Office

男更衣室 Changing Room (MEN)

# **26** 香港民眾安全服務隊 CAS

## 摩羅上街 Upper Lascar Row .

- **28** 長衫薈展覽 **29** 香港展能藝術會 Cheongsam Connect Exhibition **29** ADAHK
  - 91 中文 Traditional Food Stalls

  - 中文 Resting Area

往香港站 To Hong Kong station

Organiser

STAMP

HERE

擺花街 Lyndhurst Terroce

發展局 文物保育專員辦事處 Commissioner for Heritage's Office Development Bureau

大館

Tai Kwun

STAMP

HERE



表演場地 3

Performance Area 3

表演場地 2

Performance Area 2

STAMP

HERE

語流笛 Gage Street

STAMP

HERE





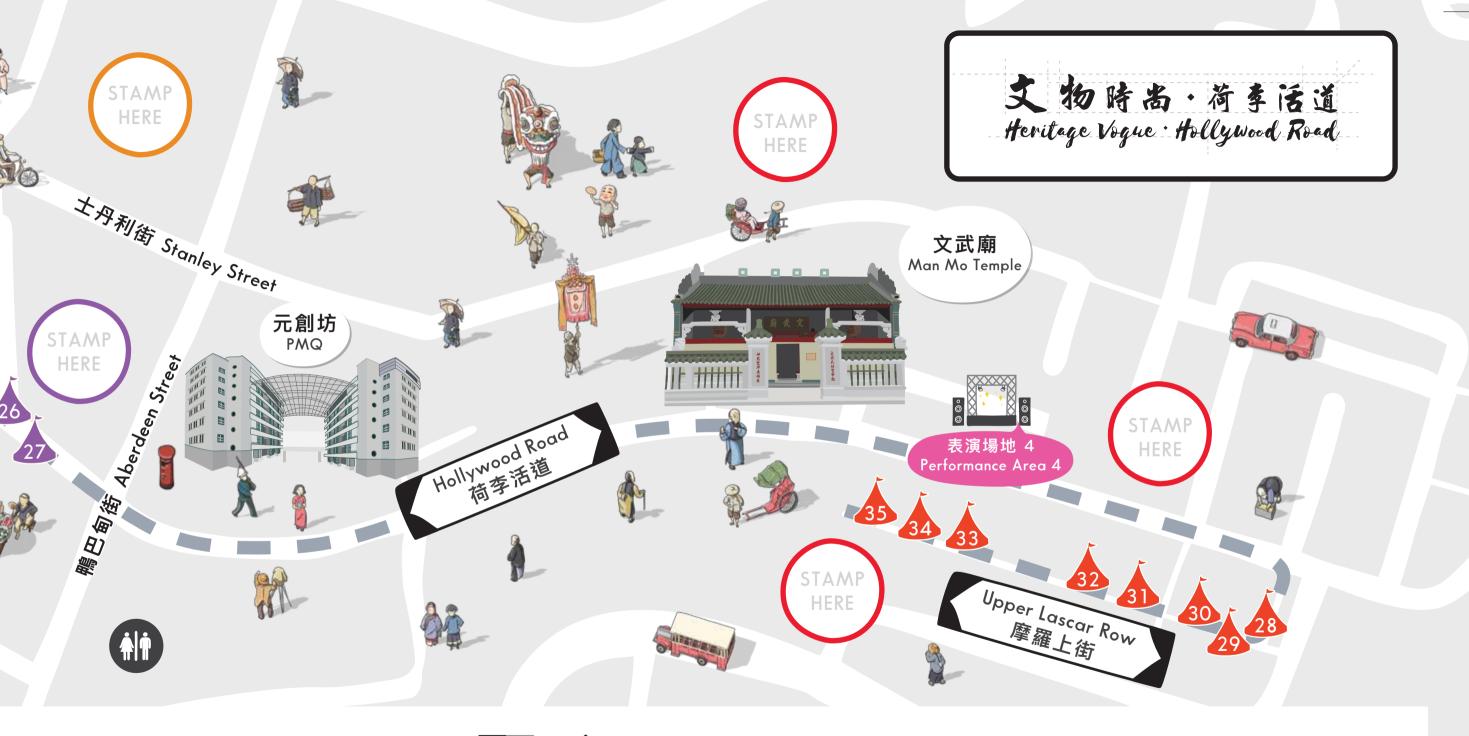












荷李活道 Hollywood Road (Aberdeen Street to Wyndham Street) (12:00nn - 10:00pm)

元創方 PMQ

免費入場 Free admission

Organiser



文物保育專員辦事處

■ 香港歷史文物-保育•活化

摩羅上街 Upper Lascar Row

(12:00nn - 6:00pm)

元創方 PMQ

(12:00nn - 9:00pm)

### 活動時間表 Programme Schedule

12:00 - 18:00

Mobile Sketch Hong Kong

- Colour painting and gilding

Temporary tattoo with

Sketch Hong Kong Book

auspicious motifs

Selling Counter

中文說明

中文

Exhibition

中文說明

### 如黃色/紅色/黑色暴雨警告信號、三號或以上熱帶氣旋警告信號於活動當天早上6時半仍然生效,活動即告取消。所有已取消的活動將不會補辦。

If typhoon signal No. 3 or above or rainstorm warning (amber, red or black) is still in force at 6.30 a.m. on the day of the event, the event will be cancelled immediately. Should the event be cancelled, it will not be rescheduled.

12:00 - 22:00

Past, present and future o

- Colour painting and gilding

Temporary tattoo with

auspicious motifs

12:00 - 17:30

A cappella Education

by Hong Kong Taoist

Kwok Tak Seng Catholic

Secondary School - 1617

12:00 - 17:30

(Heritage Workshop)

18:00 - 22:00

Street Music Performance

by Hong Kong Art Centre

KaMing & NgaYi , Samson

Wong, Lam Chung, Nic

中文說明

Caption

Jockey Club Mobile Carts

Programme and Beatbox

Association Tana Hin Memoria

Secondary School - Helium &

Tai Kwun Exhibition &

Artists' Book Station

中文說明

for models

interaction

中文說明

第一區 Zone 1 \_\_\_\_\_ 第二區 Zone 2 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 第三區 Zone 3 \_\_\_\_\_\_

中文 M4 - 6

M8 - 9

Heritage cum art workshop

Colour painting and gilding

Temporary tattoo with

12:00 - 14:00

auspicious motifs

Guided Tour along

Hollywood Road - 1

15:00 - 17:00

Guided Tour along

Hollywood Road - 2

18:00 - 20:00

Guided Tour along

Hollywood Road - 3

中文說明

中文說明

中文說明

Caption

Caption

Caption

12:00 - 19:00

中文

for models

中文

18:00 - 18:30

Jazz Performance

Set-up & Rehearsal

(Tjoe's Team)

中文

M10 Street Dance Spot 2

**Street Dance Spot 3** 

17:00 - 18:00

中文 M11 - 13

M14,16

M17 - 19

12:00 - 22:00

Kadoorie Farm and Botanic Garden (Green

中文說明

1.DIY Workshop 4. 植物拓印環保袋、合體字拓碑 5. 即席揮毫書籤、捲紙花體驗

中文

(Herbal bath-salt makina. herbal tea bag making and

pot planting) 2.Low-carbon product and

food items for sale

3. Workshops

4. Video screening

(Hong Kong))

1.Selling souvenirs

3.Garment Display

中文說明

2.VR Games

SCAD Foundation (Hong

College of Art and Design

Kona) Ltd. (Savannah

3. Traditional Gift Card

4. Plants Rubbing Tote Bag, St. James' Settlement Ligatures Stone Rubbing 5. Quilled Paper Art, Chinese (Viva Blue House)

Calligraphy Bookmark 中文說明 6. Gift Card 1.Selling souvenirs 2.F&B

12:00 - 22:00

Jao Tsung-I Academy

2. 捲紙花體驗、活版印刷體驗

2. Quilled Paper Art, Movable

潮蒲饒館

1. 臉部彩繪

6. 心意咭

3. 製作傳統心意卡

1. Face Painting

Type Experience

Association (YHA Mei Ho House Youth Hostel)

2. 中文說明

1. Showctase of souvenir (Books and postcards) for 4. 中文說明

2. Photo Exhibitiont

3. Distribution of flyers and coupons

中文說明

1. 中文說明

2. 中文說明

3. 中文說明

Hong Kong Baptist

University (Hong Kong Baptist University School of Chinese Medicine - Lui Seng Chun)

Jazz Performance (Kong U Big Band)

中文說明 Set-up & Rehearsal

19:00 - 19:30

中文

Percussion Performance with Recycle buckets or African drums/Diembe by (HKFYG)

中文說明 Set-up & Rehearsal

20:15 - 21:00

Singing Performance (KIS 羅啟聰x inSpring) 中文說明

Set-up & Rehearsal

21:00 - 21:06 中文

Flash Mob Dance by (Youth Square Cheongsam Angels)

中文說明 Set-up & Rehearsal

21:10 - 21:15

Hip Hop Dance by (Wi-cus dance crew)

中文說明

Set-up & Rehearsal

12:00 - 22:00 中文

Wing Kwong So-Care Company Limited

1. 中文說明 2. 中文說明

3. 中文說明

4. 中文說明 5. 中文說明

 Selling post card and mailing service

2. Free stamp chop and souvenir give away

3. Fotomo exhibition 4. Coffee bean and coffee for sellina

5. Coffee for free trial

Hong Kong Heritage Conservation Foundation Ltd.

(Tai O Heritage Hotel)

sales and promotion

Hong Kong Youth Hostels

1. 中文說明

3. 中文說明

5. 中文說明

Exhibition

2. Mini Game 3. Drink and Snack Selling

4. MHH Room Package or YHA Membership Selling

5. Postcard Sharing

12:00 - 12:10

Music Office (LCSD)

PerformanceStreet Music

Set-up & Rehearsal

中文說明

中文說明

Performance

@martbox 中文說明 Caption

1 / 7

世代同撈

PMQ

15:00 - 17:00 15:00 - 15:45

Music performance Music Office (LCSD) 中文說明 By Music for Our Young Chinese Instrumental Music

PMQ

12:00 - 21:00 世代同撈

CrossGenerations @martbox 中文說明 Caption

PMQ

12:00 - 21:00

CrossGenerations

香港古董及藝廊商會

12:00 - 12:10

Youth Square and Cheongsam Connect 中文說明

K-POP Dance in Cheongsam

12:00 - 18:00 中文

Twisting, Face Painting & Art

Presentation by Youth Sauare

Exhibition - 1

中文說明 Presented by Cheonasam Connect (Handcrafts)

Workshop - 1

and Craft creation)

Exhibition - 2

中文說明

中文說明

Presentated by Arts with the Disabled Asocation HK (Ballo

Caption

Traditional Food Stalls

中文說明

1. Egg Waffles

2. Red curry, Yellow Curry Fish Cakes

摩羅上街 Upper Lascar Row \_\_\_\_\_

2 / 7

HKAAGA

13:30 - 14:30 中文

Cultural Walk 中文說明 Caption

14:30 - 16:30

藝術及古蹟資料研究

古物古蹟辦事處

AHR & AMO

有限公司

Street Sketching Caption

16:30 - 17:00

Sharing Section Caption

17:00 - 18:00

Cultural Walk

700(W) x 210(H) mm

(12:00nn - 9:00pm)

(Aberdeen Street to Wyndham Street) (12:00nn - 10:00pm)

免費入場 Free admission



文物保育專員辦事處 Commissioner for Heritage's Office

摩羅上街 Upper Lascar Row

(12:00nn - 6:00pm)

元創方 PMQ

(12:00nn - 9:00pm)



## 活動時間表 Programme Schedule

### 如黃色/紅色/黑色暴雨警告信號、三號或以上熱帶氣旋警告信號於活動當天早上6時半仍然生效,活動即告取消。所有已取消的活動將不會補辦

If typhoon signal No. 3 or above or rainstorm warning (amber, red or black) is still in force at 6.30 a.m. on the day of the event, the event will be cancelled immediately. Should the event be cancelled, it will not be rescheduled.

第一區 Zone 1 \_\_\_\_\_ 第二區 Zone 2 \_\_\_\_\_\_\_ 第三區 Zone 3 \_\_\_\_\_ 第三區 Zone 3 \_\_\_\_\_

### 2 / 7

### M4 - 6

中文

12:00 - 22:00 12:00 - 18:00

中文

Exhibition

中文說明

中文

中文說明

for models

Past, present and future of Tai Kwun Exhibition & Artists' Book Station

- 中文說明 Colour painting and gilding
- Temporary tattoo with auspicious motifs

for models

12:00 - 17:30 中文

A cappella Education Programme and Beatbox interaction

中文說明 by Hong Kong Taoist Association Tana Hin Memoria Secondary School - Helium & Kwok Tak Seng Catholic Secondary School - 1617

12:00 - 17:30

Jockey Club Mobile Carts (Heritage Workshop) 中文說明

Caption

18:00 - 22:00

by Hong Kong Art Centre

Street Music Performance

KaMing & NgaYi , Samson

Mobile Sketch Hong Kong

Colour painting and gilding

Temporary tattoo with

Sketch Hong Kong Book

auspicious motifs

Selling Counter

中文

M8 - 9

12:00 - 19:00

Heritage cum art workshop

- Colour painting and gilding

Temporary tattoo with

12:00 - 14:00

auspicious motifs

Guided Tour along

Hollywood Road - 1

15:00 - 17:00

Guided Tour along

Hollywood Road - 2

18:00 - 20:00

Guided Tour along

Hollywood Road - 3

中文

中文說明

中文

中文說明

Caption

中文

中文說明

Caption

中文

中文說明

Caption

for models

M10 Street Dance Spot 2

18:00 - 18:30

中文 Jazz Performance (Tioe's Team) 中文說明 Set-up & Rehearsal

19:00 - 19:30

**Street Dance Spot 3** 

17:00 - 18:00

Jazz Performance

(Kong U Big Band)

Set-up & Rehearsal

中文說明

Percussion Performance with Recycle buckets or African drums/Djembe by (HKFYG) 中文說明

Set-up & Rehearsal 20:15 - 21:00

Singing Performance (KIS 羅啟聰x inSpring) 中文說明

Set-up & Rehearsal

21:00 - 21:06 中文 Flash Mob Dance by (Youth Sauare Cheonasam Angels) 中文說明

Set-up & Rehearsal 21:10 - 21:15

dance crew)

Hong Kong Baptist University (Hong Kong Hip Hop Dance by (Wi-cus Baptist University School of Chinese Medicine - Lui

M11 - 1312:00 - 22:00

中文

中文 Wing Kwong So-Care

Company Limited 1. 臉部彩繪 1. 中文說明 2. 捲紙花體驗、活版印刷體驗

- 2. 中文說明
- 3. 中文說明
- 4. 中文說明
- 5. 中文說明
- 1. Selling post card and mailing service
- 2. Free stamp chop and souvenir give away
- 3. Fotomo exhibition 4. Coffee bean and coffee

Conservation Foundation Ltd

(Tai O Heritage Hotel)

1. Showctase of souvenir

sales and promotion

flyers and coupons

2. Photo Exhibitiont

3. Distribution of

(Books and postcards) for

1. 中文說明

2. 中文說明

3. 中文說明

- for selling 5. Coffee for free trial
  - 6. Gift Card

## Hong Kong Heritage

Hong Kong Youth Hostels Association (YHA Mei Ho House Youth Hostel)

- 2. 中文說明
- 3. 中文說明
- 4. 中文說明
- 5. 中文說明
- 1. Exhibition
- 2. Mini Game

YHA Membership Selling 5. Postcard Sharing

中文

12:00 - 12:10

Music Office (LCSD)

15:00 - 15:45

Music Office (LCSD)

Chinese Instrumental Music

PerformanceStreet Music

Set-up & Rehearsal

中文

中文說明

中文說明

Performance

M17 - 19

12:00 - 22:00 中文

Kadoorie Farm and Botanic Garden (Green

2.Low-carbon product and

St. James' Settlement

(Viva Blue House)

2.F&B

3. Workshops

4. Video screening

(Hong Kong))

1.Selling souvenirs

3.Garment Display

中文說明

2.VR Games

SCAD Foundation (Hong

College of Art and Design

Kona) Ltd. (Savannah

1.DIY Workshop

pot planting)

food items for sale

4. 植物拓印環保袋、合體字拓碑 (Herbal bath-salt making, 5. 即席揮毫書籤、捲紙花體驗 herbal tea bag making and

中文

M14,16

6. 心意咭

3. 製作傳統心意卡

潮蒲饒館

1. Face Painting

12:00 - 22:00

Jao Tsung-I Academy

- 2. Quilled Paper Art. Movable Type Experience
- 3. Traditional Gift Card
- 4. Plants Rubbing Tote Bag, Ligatures Stone Rubbing
- 5. Quilled Paper Art, Chinese Calligraphy Bookmark
  - 中文說明 1.Selling souvenirs

- 1. 中文說明

- 3. Drink and Snack Selling
- 4. MHH Room Package or

PMQ \_\_\_\_\_

1 / 7

12:00 - 21:00 世代同撈 PMQ CrossGenerations

@martbox 中文說明 Caption

15:00 - 17:00 中文 Music performance

中文說明 By Music for Our Young Foundation

2 / 7

中文說明

Caption

12:00 - 21:00 世代同撈 CrossGenerations

Presentated by Arts with the Disabled Asocation HK (Ballo @martbox Twisting, Face Painting & Art and Craft creation)

> 中文 Exhibition - 2

中文說明 Presentation by Youth Sauare (TBC)

中文

Traditional Food Stalls

中文說明 1. Egg Waffles

2. Red curry, Yellow Curry Fish

摩羅上街 Upper Lascar Row \_\_\_\_

2 / 7

中文

中文

Exhibition - 1

Workshop - 1

中文說明

香港古董及藝廊商會 HKAAGA

12:00 - 12:10

Youth Savare and

Cheongsam Connect 中文說明 K-POP Dance in Cheongsam

12:00 - 18:00

中文

中文說明 Presented by Cheongsam Connect (Handcrafts)

16:30 - 17:00

**Sharing Section** 中文說明 Caption

17:00 - 18:00

中文說明

有限公司

古物古蹟辦事處 AHR & AMO

13:30 - 14:30 中文

藝術及古蹟資料研究

Cultural Walk 中文說明 Caption

14:30 - 16:30

Street Sketching

中文說明 Caption

中文

Caption

中文 Cultural Walk